

# ¿Nativos digitales?: Una reflexión acerca de las representaciones docentes de los jóvenes-alumnos como usuarios expertos de las nuevas tecnologías. Análisis de una experiencia de inclusión de las TIC en la escuela.

## Digital Natives? A Reflection upon Teachers' Representations of Young Students as Expert Users of New Technologies. Analysis of an Experience Integrating ICT into School.

María Luisa Bossolasco  
UNT Virtual - Universidad Nacional de Tucumán  
mlbossolasco@gmail.com

Paula Storni  
Facultad de Filosofía y Letras - Universidad Nacional de Tucumán  
paulastorni@gmail.com

### Resumen

El análisis de una práctica de inclusión de TIC en una tarea específica de enseñanza-aprendizaje se constituyó en el puntapié inicial para comprender por un lado, las percepciones y los modos de proceder de un grupo de jóvenes de nivel secundario en relación a dicha tarea; y por otro, los supuestos subyacentes en los docentes en el momento del diseño y seguimiento de dicha actividad. A partir de entrevistas mantenidas con alumnos y docentes participantes se realiza una revisión crítica de algunas categorías conceptuales que se utilizan en la actualidad para describir la relación de los jóvenes con las nuevas tecnologías, más específicamente el concepto de *nativos digitales*. Se propone tomar conciencia de cuánto pueden pre-configurar nuestra prácticas estas categorías y que, en algunas ocasiones, nos conducen a diseñar tareas de aprendizaje cargadas de dificultades en tanto su internalización nos hacen presuponer que los jóvenes han desarrollado ciertas competencias o cuentan con habilidades que, en realidad, aún no poseen.

### Palabras claves

Nativos digitales, TIC, enseñanza, aprendizaje, jóvenes, docentes, categorías conceptuales, supuestos, percepciones.

### Abstract

The analysis of a task including ICT within a specific teaching-learning activity helped understand the perceptions and actions of a group of youths at secondary school, as well as the underlying assumptions of their teachers at the time of designing and monitoring such a task. Based on a number of interviews with student and teacher-participants, we carry out a critical revision of some conceptual categories used today to describe the relationship between youths and new technologies, more specifically the concept known as *digital natives*. Thus, it is proposed that we need to become aware of the extent to which these categories influence teaching practices and lead us design learning tasks which are hard to accomplish given that it is assumed learners possess competences or abilities they actually lack.

### KeyWords

Digital natives, ICT, teaching, learning, youths, teachers, conceptual categories, representations, assumptions, perceptions.

## 1. Introducción

El presente trabajo surge del análisis y la reflexión realizados a partir de una actividad de enseñanza-aprendizaje propuesta a un grupo de alumnos de nivel secundario, donde se incluyeron las TIC como un instrumento mediador de dicha actividad. En el momento del diseño de la misma se partió del supuesto de que el saber o conocimiento práctico de los alumnos acerca de las nuevas tecnologías y sus posibilidades de producción en diferentes soportes podía ser utilizado en el espacio del aula; por ello se propuso una tarea de aprendizaje en la cual los alumnos debían “trasladar” sus conocimientos “expertos” sobre el uso de las nuevas tecnologías al contexto de la escuela. De este primer supuesto se derivaba otro; que los alumnos, construidos como “nativos digitales”, con una escasa guía de sus docentes serían capaces de concretar con éxito las mismas producciones que realizaban en contextos cotidianos no escolares.

El escrito se organiza en dos secciones. En la primera se presenta el análisis de las entrevistas realizadas a los alumnos que participaron de la experiencia; el análisis de estas respuestas dadas por los alumnos ha posibilitado, por un lado, la reflexión acerca de las propias prácticas docentes y por otro, una revisión crítica de algunas de las categorías más utilizadas para describir la relación de los jóvenes con las nuevas tecnologías en el mundo actual. Este objetivo se concreta en la segunda sección cuando se revisan los principales presupuestos de la categoría de *nativos digitales* y de otras similares<sup>1</sup>.

La actividad que se propuso a los alumnos se enmarca dentro del Proyecto de Viajes de Estudio de una institución privada ubicada en el microcentro de la ciudad<sup>2</sup> a la cual concurren alumnos que cuentan con acceso a múltiples dispositivos digitales. En el marco del mencionado proyecto los alumnos realizan visitas a las distintas regiones del país con el objetivo de que, una vez finalizada su escolarización, hayan recorrido las diferentes regiones del país. Se trabaja junto a los alumnos en actividades previas al viaje, durante el viaje de estudio y en el seguimiento de un trabajo posterior que intenta dar cuenta de lo aprendido durante el recorrido. Dichos trabajos se enmarcan dentro de alguna tipología textual, conforme al año de escolarización, que al finalizar el ciclo lectivo se socializa en una muestra a la que asisten padres, docentes y alumnos de la institución. Los textos producidos son diversos y van desde folletos, informes, textos argumentativos y revistas hasta presentaciones en Power Point, ensayos fotográficos ó la edición de un video. Con el deseo de innovar e incluir las nuevas tecnologías en el aula, los docentes a cargo del proyecto de primer año del secundario, grupo que viaja a la región del NOA<sup>3</sup>, planificaron la construcción de un diario de viajero utilizando un blog como recurso soporte para la escritura.

A continuación se describe el análisis llevado a cabo a partir de la información obtenida en las entrevistas a los alumnos para pasar luego, en un segundo apartado, a reflexionar sobre ciertas categorías y conceptos internalizados en nuestros discursos que, en ciertas situaciones, parecieran condicionar nuestras prácticas docentes.

---

<sup>1</sup> Como generación net, generación z, ciberculturas juveniles, etc.

<sup>2</sup> Colegio Nueva Concepción. San Miguel de Tucumán. Tucumán. Argentina.

<sup>3</sup> Noroeste Argentino

## 2. Análisis de entrevistas

Para evocar las vivencias de los alumnos sobre aquel modo de trabajo se realizaron entrevistas semiestructuradas a doce alumnos. Se les preguntó en primera instancia qué recuerdos tenían sobre la experiencia del diario de viajero producido el año anterior. Partiendo de las respuestas dadas por los estudiantes y considerando como variable de análisis las percepciones sobre la experiencia, sus respuestas podrían reunirse en tres grupos: Alumnos que identifican la experiencia como muy positiva, alumnos que reconocen haber tenido dificultades pero igualmente valoraron positivamente la experiencia, alumnos que tienen un recuerdo negativo de la experiencia.

Entre las expresiones del primer grupo, los alumnos señalan que no ha sido demasiado difícil y que gracias a esta tarea pudieron conocer una herramienta de la web 2.0 no utilizada habitualmente, identificando algunas de las potencialidades de la misma.

Un segundo grupo de alumnos si bien reconoció haber tenido algunas dificultades iniciales señaló que pudo superarlas y que estaría dispuesto a replicar la experiencia con algunas modificaciones.

Un tercer grupo que asocia la experiencia del uso del blog sólo con “dificultades” y “problemas”. En tal sentido, cuando se indaga acerca de la experiencia comienzan a listar todos aquellos inconvenientes que tuvieron durante el desarrollo de la actividad. Es importante mencionar que, a pesar de que un grupo de alumnos tuvo una visión más positiva sobre la experiencia, todos los entrevistados identificaron dificultades.

### 1.1. Dificultades generadas en supuestos

Tal como se anticipó, todos los alumnos entrevistados hicieron referencia a algún tipo de dificultad durante la tarea propuesta, aún cuando no se hiciera referencia explícita a ellas. En tal sentido se puede señalar que las respuestas obtenidas arrojaron resultados inesperados para quienes llevaron adelante la propuesta ya que al analizar lo que los alumnos detectan como dificultades, la mayoría de ellas no parecen estar asociadas de manera directa al uso de los recursos tecnológicos sino más bien a competencias y conocimientos previos necesarios para trabajar mediados por esos recursos, los cuales no estaban adquiridos y que los docentes habían dado por supuestos. Entre estas dificultades se podrían señalar:

- Dificultades para conformarse como grupo de trabajo: La propuesta de tarea requería que se trabajara de manera grupal y colaborativa cuando los alumnos pusieron de manifiesto que aún no habían desarrollado competencias para trabajar en grupo y no se les habían ofrecido orientaciones y sugerencias respecto a cómo hacerlo. Además, la consigna requería no sólo la conformación como grupo de trabajo, sino que la tarea grupal de escritura y diseño del blog no siempre era en simultáneo y de modo presencial, sino que en ciertos momentos, virtualizada; es decir, tenían que trabajar en grupo de manera sincrónica y mediada. Los docentes partían del supuesto de que estas competencias estaban ya adquiridas por los alumnos debido a que utilizan con frecuencia las redes sociales, espacios en donde se encuentran, comparten información y se organizan con diferentes propósitos.
- Dificultades para incorporar un formato textual: La consigna de trabajo requería que los alumnos escribieran en un formato textual poco trabajado en la currícula de años anteriores: un diario de viajero. Es una tipología textual relativamente compleja, en tanto implica una conjunción equilibrada de datos objetivos y subjetivos. Se había trabajado en el año anterior en la escritura de este tipo de texto, pero poniendo énfasis

en la subjetividad del relato, con escaso trabajo de integración entre ambos tipos de información.

- Dificultades en el uso de la herramienta blog: La tarea fue diseñada para que la producción de esta escritura se realizara y quedara plasmada en un recurso on-line, con una lógica propia de las herramientas de la web 2.0 que no había sido utilizada previamente por la mayoría de los alumnos. Tampoco se había enseñado ni tenían incorporadas habilidades para la configuración y diseño de un blog. Aquí nuevamente los docentes dieron por sentado que las mismas ya estaban internalizadas, en tanto era una herramienta más de las que utilizaban habitualmente y si bien muchos nunca antes habían creado un blog, por su condición de nativos digitales iban a estar en condiciones de extrapolar la lógica de uso de otros recursos a este recurso.

- Dificultades propias del uso de herramientas web 2.0 que no fueron anticipadas por los docentes (ni por los alumnos, supuestos “expertos”): Al constituirse en una primera experiencia, también para los docentes, no se anticiparon aquellas dificultades que podrán surgir con el uso de este tipo de recursos como lo son, entre otras: la activación de una nueva cuenta para la creación de un blog siendo menores de edad, la necesidad de crear una nueva cuenta común para todos los miembros del grupo<sup>4</sup>, la distribución de los alumnos en los grupos de trabajo<sup>5</sup>, la incompatibilidad de formatos de escritura entre el procesador de texto Word y el blog que no les permitía copiar y pegar lo ya escrito en Word, la necesidad de esperar que una pareja terminara de realizar el escrito sobre el relato de un día para que recién otro minigrupo pudiera continuar con la escritura del siguiente<sup>6</sup>.

Debido al desconocimiento del uso del recurso, los docentes sugirieron la escritura de manera cronológica inversa. Además, a partir de lo relatado por los alumnos se deduce que no trabajaron con la función borrador, motivo por el cual cada pareja de alumnos debía esperar que los compañeros que tenían a su cargo la redacción de los días precedentes finalizaran su escritura para poder ingresar y hacer lo propio en su espacio.

- Plazos y administración de los tiempos: Algunos de los alumnos señalaron que no pudieron avanzar o trabajar en cuestiones de edición del blog, subida de fotos, edición e incrustación de videos debido a los tiempos con que contaron para realizar la tarea. Tal vez los plazos iniciales fueron oportunos, pero se vieron demorados por las dificultades mencionadas anteriormente.

---

<sup>4</sup> Algunos grupos ingresaron a partir de la cuenta que ya poseía uno de sus integrantes y luego se encontraron con la dificultad de que este integrante debía compartir con el resto su propio usuario y contraseña, común para el acceso a otras herramientas diferentes al blog.

<sup>5</sup> Se conformaron grupos de seis alumnos, cada uno de ella diseñaba un blog diferente. A su vez esos seis se subdividían en minigrupos de trabajo por parejas. Esta tarea se realizaba en el horario de lengua y de informática, espacios en los cuales el grupo clase -36 alumnos- se subdivide en dos para aprovechar mejor los recursos de la sala de cómputos. Los grupos de seis miembros no habían sido conformados teniendo en cuenta esta división, por lo cual en muchas oportunidades debían volver al aula en donde estaba la otra mitad de su grupo/minigrupo para acordar la información a ingresar al blog, recordar contraseñas, etc.

<sup>6</sup> Cada una de las tres parejas que conformaban un grupo de trabajo tenía a su cargo la escritura de dos días del viaje realizado.

- Simultaneidad de aprendizajes en áreas diversas que confluían en un mismo trabajo: Resumiendo las dificultades descritas hasta el momento se hace evidente que los alumnos debieron, simultáneamente a: Aprender a trabajar en grupo y de modo mediado-Aprender a utilizar una nueva herramienta (Blog)-Aprender un nuevo tipo textual (Diario de viajero).

### 1.2. ¿Qué conocían sobre un blog?, ¿Qué proponen?

De los alumnos participantes de la experiencia, un número reducido de ellos había diseñado un blog personal y tenía conocimientos sobre el uso de la herramienta en sí antes de esta actividad. Algunos otros conocían los usos posibles de un blog a partir de hermanos o amigos. Al indagar sobre los propósitos de creación de esos blogs y el tipo de material que allí se compartía, en general señalaron que estaban destinados a publicar información sobre juegos y pasatiempos o como espacio de socialización. Ninguno de ellos había tenido experiencias previas de uso de blog asociados a la publicación de información de tipo académica o en un plano más científico.

Cuando se les preguntó si tenían conocimientos de diseño, ellos expresaron que en general no y que habían tenido poco tiempo para trabajar ese contenido en la escuela.

Como contrapartida a esta realidad, los docentes partían del supuesto de que los alumnos, por estar en contacto frecuente con recursos tecnológicos e imbuidos de una cultura de la imagen, iban a realizar diseños muy creativos y que tenían desarrolladas estas habilidades. Al respecto una de las docentes señala:

*“Pensaba que todos, alumnos y profesores, íbamos a lucirnos con producciones muy creativas, en especial en lo que refiere a diseño.”*

En un intento por comprender e identificar posibles orígenes de esta experiencia de aprendizaje que no resultó satisfactoria para muchos de ellos y para sus docentes y que, si bien en un inicio se había constituido como prometedora al asociar “*blog-computadora-acceso a internet-diversión*”; se preguntó a los alumnos qué alternativas de recursos o herramientas consideraban más convenientes para escribir el diario de viajero. Se partió de la posibilidad de un escrito a mano, pasando por la alternativa de un texto en Word, una presentación en Power Point u otro recurso con lógica web 2.0 que favoreciera la visualización rápida en la red y el predominio del tratamiento con imágenes. En general todos señalaron la preferencia de trabajar con textos digitalizados antes que realizar escritura a mano, con lápiz y papel. Esta preferencia parece estar asociada a que en general no les gusta escribir en papel y sí mediante la utilización de los recursos que brindan las nuevas tecnologías, siempre y cuando éstos resulten conocidos por ellos o se les instruya sobre su uso.

### 1.3. Los supuestos de alumnos

Al realizar las entrevistas se dejaron entrever algunos supuestos de los participantes respecto al uso que hacen de la red internet y de los recursos tecnológicos en general. Sería necesario profundizar en esta variable de análisis pero en una primera lectura de los datos se hacen evidentes algunas asociaciones. Entre ellas señalamos las siguientes:

- Blog-Computadora-Facilidad:

*“Nosotros primero nos habíamos entusiasmado, pero después era difícil...”... “Claro... nosotros somos chicos que vivimos en la computadora y entonces pensás: BLOG-COMPUTADORA... entonces pensás que vamos*

*a hacer algo en lo que estamos acostumbrados a trabajar, pero vos, te sentás y ves que no era tan sencillo como pensaba que iba a ser.”*

- Internet-Búsqueda de información en simultáneo a Pasatiempo. Ambas variables aparecen vinculadas y no disociadas:

-

*“Cuando entrás a una página en general hay jueguitos y propagandas. Los jueguitos son para hacerlo más atractivo al blog... a veces cuando busco acordes para guitarras viene un jueguito para apuntar, entonces lees un poco, jugás... después volvés a buscar.”*

- Internet-Socialización-Expresión de sentimientos:

*“Hoy en día a los chicos de nuestra edad les importa más los sentimientos que la información.”... “Prefieren leer cosas con las cuales uno está en contacto. Uno no está en contacto con viajar al NOA y estudiar. Viajan y se divierten... y listo.”*

- Internet-Redes sociales-Exposición:

*“Y ponerlo en una red que sea más accesible, no como Blogspot.”... “Claro, por ahí si vos decías, “hagamos un diario del viajero y lo subamos a Facebook”, capaz por ahí la gente lo puede apreciar más.”*

- Internet-Prioridad de la imagen y sonido sobre el texto:

*“Hay un tipo de blog que se hace por You Tube. Por ahí podríamos poner videos de nosotros, poner la cara de uno y que hable diciendo hicimos tal cosa, me pareció aburrido o divertido estar ahí”... “Claro, es más fácil así. A nosotros nos cuesta menos expresarnos oralmente que por escrito.”*

- Blog- Sólo texto-Aburrimiento:

*“Por ahí el blog es medio pesado. No tanta gente entra a ver blogs.”... “Aparte un chico de nuestra edad no entra a leer un blog así, de un diario de un chico que se ha ido de viaje al NOA; hay otros blog que nos interesan”... “Yo pondría encuestas y videos, porque me parece que eso llama mucho la atención.”... “Íbamos a poner una anécdota graciosa, que era para alegrar el blog, porque era mucha información.”... “Nosotros habíamos preguntado si podíamos poner música, canciones que nos gustan, para que sonara de fondo, pero la profesora nos dijo que era más informativo.”*

- Internet-Juegos-Diversión:

*“Los sitios que tienen jueguitos son de páginas para jugar, de entretenimiento [no sitios donde obtienes información]... pero hay juegos para más chicos que educan, enseñan.”*

Como consecuencia de los supuestos anteriores de los alumnos, los cuales parecían estar en contradicción con los supuestos de los adultos respecto al uso del blog y su posibilidad de uso como soporte para la escritura de un diario de viajero, se generaron ciertas tensiones en la negativa –por parte de los adultos- a incrustar juegos dentro del blog.

*“No podíamos poner juegos, porque le quitaban información al blog y muchos se distraían con los jueguitos”... “Pusimos un ta-te-ti. Algunos habíamos puesto varios y después los sacamos porque la profe nos había dicho que era un trabajo en serio y que no podíamos poner juegos, que la gente se iba a entretener con eso”... “La profesora decía, esto es un blog de trabajo, no un blog personal... nos abocamos al trabajo, pongan imágenes e información del lugar.”... “Mi grupo quiso hacer algo así... cosas interactivas que tuvieran que ver con el viaje, por ejemplo una lista de reproducción de música y que vayan pasando las fotos, pero no nos dejaron porque empezaron a subir juegos y juegos y juegos y entraban al blog sólo a jugar.”*

Cuando se les preguntó sobre las razones de insistir en la inclusión de juegos dentro del blog, lo asociaron con el deseo de hacerlo más atractivo a las visitas y para entretenimiento personal, dejando entrever el supuesto de que el resto de la información que contenía el blog, vinculada a los lugares visitados y a las actividades realizadas en cada uno de ellos, resultaba para ellos poco interesante o aburrida.

Si bien fue una situación que requirió de espacios de análisis con los alumnos participantes de la experiencia, todos ellos vivieron este hecho como una limitación y aún muchos de ellos siguen sin comprender las razones de tal negativa y consideran que tales juegos no interfieren en la lectura del blog, tal vez partiendo del supuesto (¿o de una habilidad adquirida?) de que es posible realizar las dos actividades de manera simultánea.

### 3. Categorías conceptuales generadoras de supuestos: ¿Nativos digitales?

Existe un número importante de rótulos y etiquetas que en los últimos tiempos han intentado dar cuenta de la particular relación de los jóvenes con las nuevas tecnologías. La categoría de “nativos digitales” fue utilizada por primera vez por Marc Prensky, un experto norteamericano interesado en los vínculos entre educación y nuevas tecnologías. En nuestro país fue Alejandro Piscitelli quien la hizo conocida, al punto que muchos le atribuyen a éste su creación. Prensky parte de una diferenciación generacional que da origen a la categoría que opone *nativos digitales* a *inmigrantes digitales*. El primer conjunto se haya integrado por individuos que han nacido y se han socializado en el mundo globalizado de las nuevas tecnologías. Según Prensky (2001), este colectivo de jóvenes ha transformado de manera radical nuestro sistema educativo moderno tradicional en cuanto su utilización de las nuevas tecnologías ha producido modificaciones en los “patrones de pensamiento”. El autor sostiene que este grupo de jóvenes comparte ciertos intereses y comportamientos que los identifica como tal y señala las siguientes características descriptivas: Reciben información de un modo muy rápido, realizan procesos en paralelo por lo cual pueden realizar múltiples tareas al mismo tiempo, prefieren los gráficos antes que el texto escrito, prefieren los procesos aleatorios (propios de la hipertextualidad), funcionan mejor en red y prefieren los juegos al trabajo “serio”.

Prensky ha preferido utilizar la categoría de nativos digitales para describir a los jóvenes como “hablantes nativos del lenguaje digital de las computadoras, los videojuegos e Internet”. Los inmigrantes digitales en cambio, tienen relación con las nuevas tecnologías pero conservan su “acento de origen”. Esta oposición resulta indispensable según el autor, para pensar en las relación docente/alumno en el contexto escolar actual;

al respecto en una publicación reciente<sup>7</sup> propone trabajar en las aulas a partir de una pedagogía de la “coasociación”, donde usar la tecnología sería tarea de los alumnos y los profesores no deberían aprender a utilizarla. Parte de la afirmación de que los adolescentes al salir de la escuela trabajan duro aprendiendo y adquiriendo un conocimiento informal (internet, You Tube, video juegos, móviles, telefonía celular) que los convierte en expertos durante el proceso; sostiene además que “cuando aprenden algo fuera de la escuela lo pueden aplicar de manera inmediata a una situación real.” (Prensky, 2011). Siguiendo con las metáforas del autor, podríamos caracterizar esta relación como un vínculo intercultural en el que se cruzan los saberes y prácticas culturales de agentes situados en temporalidades diferentes.

El énfasis en la diferencia que imponen estas categorías se sitúa en la variable generacional. De allí surge al mismo tiempo la idea tan extendida de *brecha digital* entendida ésta como una oposición entre aquéllos que poseen un saber con respecto al uso de las nuevas tecnologías y aquellos que no. Al igual que en muchas de las conceptualizaciones actuales, *nativos digitales* parte de una suerte de cronocentrismo que supone por un lado, la existencia de una época signada por la singularidad de la novedad que impondrían las nuevas tecnologías y, por otro, por un fuerte protagonismo del colectivo juvenil en el escenario mediático.

Luego de reflexionar sobre la propia experiencia antes descripta creemos que la categoría de *nativos digitales* constituye una idealización que termina cayendo en una homogeneización que olvida no sólo las distinciones de clase y el problema de la desigualdad en el acceso a las nuevas tecnologías por parte de los jóvenes sino también las diferencias que provienen de las diversas motivaciones, los contextos y las valoraciones que realizan los que sí tienen acceso a las mismas sean o no jóvenes. Como se desprende del análisis de caso realizado, las valoraciones y los usos de las nuevas tecnologías son cruzados: No todos los adultos perciben negativamente a la tecnología y carecen de saberes para su utilización ni todos los jóvenes son sus usuarios natos, como tampoco son capaces de hacer transposiciones de lo aprendido “fuera de la escuela” a la tarea allí propuesta, ni tienen una mirada positiva sobre ella.

Esta idea que coloca a los jóvenes como expresión de una cultura mediática o tecnológica ha funcionado como fundamento de muchos de los proyectos entusiastas de inclusión de las nuevas tecnologías en el aula. Ahora bien, ¿cuál es el lugar que se le adjudica a la escuela y al docente desde estas conceptualizaciones? En primer lugar, el docente es situado en la comunidad de los inmigrantes digitales y, como tal, su función se limita a hacer explícito y convertir en “práctica escolarizada” los saberes que los niños y jóvenes ya poseen. “En otras palabras, la noción de nativos digitales suele colocar en los jóvenes la iniciativa, el dinamismo y también la responsabilidad por las dinámicas que generan los nuevos medios, y suele exculpar y poner a un costado lo que pueden hacer los adultos para promover usos más ricos, más relevantes y más desafiantes de esas tecnologías”. (Buckingham, 2008). En esta visión, la escuela reduce sus intervenciones a la educación sobre los riesgos de las nuevas tecnologías y los usos adecuados de las mismas<sup>8</sup>.

#### 4. Conectando supuestos con datos

<sup>7</sup> Prensky, M. 2011. Enseñar a nativos digitales. Editorial SM.

<sup>8</sup> Al respecto, véase la noción de “aula sin muros” utilizada para describir el modo novedoso a través del cual aprenden las jóvenes generaciones en su manejo de las nuevas tecnologías o el mismo concepto de “coasociación” descripto por Prenky (2011) anteriormente.

Como contrapartida a estas categorías conceptuales y explicaciones –generadoras de supuestos–, en los datos obtenidos en las entrevistas realizadas, la institución escuela sigue teniendo un lugar fundamental de enseñanza, incluso sobre los usos de las nuevas tecnologías y continúa situándose como un espacio de referencia de saberes expertos con respecto a las mismas y a las diversas utilizaciones que éstas promueven.

*“Ha sido muy lindo, porque usar el blog es una muy buena herramienta para comunicarse con los otros”... “Fue una experiencia muy linda porque era nueva para nosotros”... “A mí sí me ha gustado porque por ejemplo yo no sabía nada de blog y ha estado bueno porque yo después del colegio hice mi blog... yo no sabía subir videos y está bueno porque ahora puedo.”*

Del mismo modo, en el proyecto realizado queda claro que las expectativas de los docentes con respecto a las producciones de sus alumnos estaban basadas en los mismos supuestos que se plantean desde estas generalizaciones que han invadido tanto el campo académico como el mundo social. La destreza, el conocimiento profundo de las nuevas tecnologías, la originalidad de las producciones, etc., esperadas por los docentes hicieron olvidar que, como los mismos entrevistados lo declaran, los usos de las nuevas tecnologías que los jóvenes realizan de estas herramientas parecen ser más bien sencillos y responden a motivaciones muy concretas vinculadas con intereses de sociabilidad: el chat, la música, los juegos, videos, etc. La marcada idealización de los discursos entusiastas de inclusión de las nuevas tecnologías en la escuela ha hecho que se dejara de lado que, como en el caso de cualquier otro saber, los docentes desempeñan un papel fundamental en la enseñanza del manejo de estas herramientas por el sencillo hecho de que los jóvenes no asocian estas tecnologías a prácticas escolares, ni a prácticas de conocimiento académico o de publicación de experiencias y saberes.

En cuanto al problema de los contenidos a incluir en el blog, no deben perderse de vista las complejas relaciones existentes entre el mundo informal y cotidiano de las nuevas tecnologías y el contexto escolar formal. Sólo abordando esta mediación resulta comprensible que, lo que para los docentes resulta una obviedad (no incluir contenidos como juegos ajenos al viaje de estudio o videos sin relación con la temática), para los alumnos resulta una limitación con lo cual lo que al principio pudo haber parecido “novedoso” termina siendo aburrido porque es sinónimo de escuela. Visto desde la *lógica escolar*, lo novedoso puede entenderse, tanto para alumnos como para los docentes como equivalente de una categoría amplia como lo es Internet. Vista desde una *lógica externa*, lo novedoso trasciende al blog que metonímicamente se asocia con internet y se sitúa en el espacio de los usos y las apropiaciones reales de los chicos que estos asocian con diversión, entretenimiento, sociabilidad, etc.

En este punto pueden analizarse las frustraciones de los docentes y de algunos de los alumnos; para los primeros la experiencia resultó negativa porque los alumnos no pusieron en evidencia un supuesto potencial creativo o la transposición al contexto escolar de sus saberes previos o de uso cotidiano; para los chicos, porque lo que se planteó como innovación terminó siendo corriente. Es decir, los docentes habían puesto el acento en la escritura del blog esperando que los alumnos trasladaran sus conocimientos sobre el uso de estas herramientas al mundo escolar; los alumnos habían asociado “Armado de un blog-computadora-internet-facilidad-prioridad de la imagen-socialización-diversión”.

A partir de estas asociaciones resultan comprensibles las alternativas de trabajo que presentan los alumnos a la propuesta realizada por sus docentes:

- “para eso (escribir un diario de viajero) usábamos Word”

Una herramienta considerada más tradicional, conocida y vinculada en sus usos a lo escolar

- “Hay un tipo de blogs que se hace por you tube con videos de cualquier información general. Por ahí podríamos poner videos de nosotros, poner la cara de uno y que hable diciendo hicimos tal cosa... me pareció aburrido o divertido ir ahí.”

Marcando nuevamente sus preferencias de la imagen con respecto al texto escrito.

- F: “Y ponerlo en una red que sea más accesible, no como blogspot. Por ahí...”

M: Claro y por ahí si vos decías: “Hagamos un diario de viajero y lo subamos a Facebook, capaz que ahí la gente lo puede apreciar más. Lo puede leer alguien en cualquier lado del mundo que quiere venir al norte.”

Priorizando uno de sus usos predilectos: la construcción de vínculos comunicativos de sociabilidad.

La mediación entre la lógica escolar y la extraescolar vuelve a aparecer en otra entrevista cuando se les pide opinión a los alumnos del éxito o fracaso de la experiencia que, en el caso de los docentes se evaluó centrandolo en la tecnología en sí misma:

*“Para mí no tiene que ver con el blog y las tecnologías en sí. Creo que tiene que ver más con nosotros.”... “Si sos organizado, está bueno. Si sos organizado, sabés diseñar y lo diseñás bien, es muy útil.”*

Obsérvese como en la cita anterior la alumna termina reproduciendo un discurso que tiene sentido en la lógica escolar: “ser organizado”, “saber diseñar”, etc. son los procedimientos sobre los que seguramente sus maestros llamaban la atención. Esta valoración se mezcla, en otra parte de la frase con la idea de que la tecnología “tiene que ver más con nosotros” que constituye su verdadera relación con la tecnología, aunque claro, fuera del contexto escolar.

Como ya se mostró en el análisis obtenidos, en la valoración que los jóvenes hacen de la experiencia, las dificultades vinculadas con la tecnología aparecen como otra más dentro de un conjunto muy heterogéneo. A propósito reflexiona una de las docentes después de realizada la experiencia:

*“Ellos plantean que la novedad del blog está en el modo de hacerlo, dónde circule, quiénes lo leen... nosotros nos quedamos con el blog en sí, como formato o recurso.”*

##### 5. Para seguir pensando

El análisis de una práctica de inclusión de TIC en una tarea específica de enseñanza-aprendizaje permitió la reflexión sobre el propio hacer docente. Ayudó a entender que la misma fue diseñada en función de ciertos supuestos, conformados a partir de categorías conceptuales totalizadoras y aceptadas como válidas para toda una generación y en todo contexto; que tales categorías no representaban en su totalidad a los intereses y modos de proceder de los alumnos con que se trabajó en la experiencia y que muchos de los aprendizajes que se supone los alumnos realizan desde un contexto extraescolar e informal en relación a competencias digitales, no parecen ser saberes tan expertos o; al menos, no resultan trasladables a otros contextos.

La noción de *configuraciones culturales* de Grimson (2011) resulta útil para dar explicaciones de casos como el que analizamos en el que parecen encontrarse lógicas de significación diferenciadas. El error más común en muchas de estas explicaciones es presentar las diferentes interpretaciones y expectativas culturales en términos de oposiciones binarias construidas a priori como es el caso de *nativos digitales/inmigrantes digitales*. Si entendemos una configuración como “los sentidos comunes instituidos (...) que nunca son homogéneos y siempre presentan distintos grados de polisemia” dejaremos de lado estas dicotomías que suelen pensarse como sumatorias diferentes de rasgos. Las configuraciones permiten dar cuenta por un lado de un mundo de experiencias compartidas en el que se distinguen no modos excluyentes y diferenciados de acción en términos de diferencias generacionales tales como “el manejo” vs. “el no manejo” de las nuevas tecnologías sino de expectativas, valoraciones y motivaciones de alumnos y docentes en relación al contexto escolar. Por otro lado, posibilitan el abordaje de las concepciones de innovación y tradición vinculadas con las nuevas tecnologías. Dentro de este intercambio intercultural que podemos entender como una configuración, aparecen elementos sedimentados que son compartidos y no obstante se significan de distinta manera pero que se asocian a su vez con los mismos términos: nuevas tecnologías/escritura.

Desde la perspectiva de los docentes la “*innovación*” parecería estar asociada a la producción del blog como un recurso no tradicional para plasmar un escrito en el contexto de la escuela. Desde la mirada de los jóvenes en cambio, innovación parece ser equivalente a un uso concreto del blog que en la experiencia real incluye juegos, videos o comentarios informales y no la escritura de un diario de viaje. En el otro extremo, lo “*tradicional*” para los docentes significó la producción de un diario en papel, lo que para los jóvenes alumnos se traduce en la escritura asociada con cualquier formato -no específicamente al diario de viajero- y con cualquier recurso, no sólo el papel.

Estas mediaciones entendidas como las complejas articulaciones entre estas dos lógicas permiten comprender el caso que nos ocupa sin caer en la falsa ilusión totalizadora de que los docentes pertenecemos al mundo de los inmigrantes y los alumnos al de los nativos digitales. Tanto docentes como alumnos nos encontramos constituidos por estas dos lógicas y, a su vez, las constituimos. La metáfora de los nativos e inmigrantes digitales parece olvidar que en las prácticas y los escenarios reales estos rótulos no siempre terminan siendo relevantes desde la perspectiva de los actores sino que se construyen como etiquetas elaboradas previamente y fuera de la escena y que, en muchos casos condicionan nuestro hacer. ¿Nativos?, ¿Inmigrantes? Más allá de los nombres, las categorías y los rótulos apostamos a realizar lecturas críticas de las prácticas de enseñanza-aprendizaje propuestas a los alumnos y de las categorías conceptuales que las pre-configuran.

Fin de la redacción del artículo: 14 de marzo de 2012.

Bossolasco, M. y Storni, P. (2012) ¿Nativos digitales?: hacia una reflexión crítica de la construcción de los jóvenes como usuarios expertos de las nuevas tecnologías. Análisis de una experiencia de inclusión de las TIC en la escuela. *RED, Revista de Educación a Distancia. Número 30*. 2 de mayo de 2012. Consultado el [dd/mm/aaaa] en <http://www.um.es/ead/red/30>

## Referencias Bibliográficas

- Buckingham, D. (2008). Más allá de la tecnología. Aprendizaje infantil en la era de la cultura cultural. Buenos Aires, Argentina: Manantial.
- Burbules, N. y Callister, T. (2001). Educación: riesgos y promesas de las nuevas tecnologías de la información. Barcelona, España: Editorial Granica.
- Dussel, I. y Quevedo, L. (2010). Educación y NT: Los desafíos pedagógicos ante el mundo digital. Fundación Santillana. Consultado el 28/11/11 en <http://www.virtualeduca.org/ifd/pdf/ines-dussel.pdf>
- Grimson, A. (2011). Los límites de la cultura. Crítica de las teorías de la identidad. Buenos Aires, Argentina: Siglo XXI editores.
- McLuhan, M. (1974). El aula sin muros. Barcelona, España: Laia.
- Piscitelli, A. (2009) Nativos digitales. Dieta cognitiva, inteligencia colectiva y arquitecturas de la participación. Buenos Aires, Argentina: Santillana.
- Prensky, M. (2001). "Digital natives, digital immigrants", en *On the Horizon*, MCB University Press. Vol. 9. Octubre.
- Prensky, M. (2011). Enseñar a nativos digitales. España: Editorial SM.